

**DODATOK Č. 2 / DZ221101206910102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2211012069101 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Gemerská Poloma
sídlo : Námestie SNP 211, 049 22 Gemerská Poloma
Slovenská republika
konajúci : Ján Chanas, starosta
IČO : 00328227
DIČ : 2020961283
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie: 2737235356/0200
refundácia: 2737235356/0200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu ukončenia stavebných prác, externého manažmentu projektu, zmena ukončenia realizácie aktivít projektu a zmena Prílohy č.2 Zmluvy o poskytnutí NFP v znení Dodatku č.1.
- 2.2. Dodatkom č.2 sa mení bod 2.4, čl.2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet a účel zmluvy v znení Dodatku č.1 nasledovným spôsobom:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31. júla 2011**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.
- 2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP v znení Dodatku č.1 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č.1 k Dodatku č.2 k Zmluve o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2211012069101**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

22 -03- 2011

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis: [REDACTED]

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v GEMERSKÁ POLOMA, dňa: 31. 3. 2011

Podpis: [REDACTED]

Ján Chanas, starosta obce Gemerská Poloma



Prilohy:

Príloha č.1 k Dodatku č.2 – Príloha č.2 zmluvy o poskytnutí NFP v znení Dodatku č.1 –
Predmet podpisy NFP

Príloha č.1 k Dodatku č.2 - Príloha č.2 zmluvy o poskytnutí NFP v znení Dodatku č.1 -
PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia Základnej školy v Gemerskej Polome	
Kód ITMS	22110120691	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	1 Infraštruktúra vzdelávania	
Opatrenie	1.1 Infraštruktúra vzdelávania	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
75 - Vzdelávacia infraštruktúra	100 %	01
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
18 - Školstvo	100 %	05 – Vidiecka oblasť

2. Miesto realizácie Projektu ¹

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Rožňava
Obec	Gemerská Poloma
Ulica	Sládkovičova
Číslo	487

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rekonštrukciou a modernizáciou znížiť energetickú náročnosť budovy školy a zároveň zvýšiť kvalitatívnu úroveň vzdelávacieho procesu a podmienok jeho realizácie.
Špecifický cieľ projektu 1	Sprístupnenie učební a ostatných priestorov imobilným užívateľom vytvorením bezbariérového prístupu.
Špecifický cieľ projektu 2	Zlepšenie bezpečnosti, hygieny a estetickej úrovne prostredia realizácie vzdelávacieho procesu.
Špecifický cieľ projektu 3	Zníženie energetickej náročnosti základnej školy.
Špecifický cieľ projektu 4	Zníženie environmentálnych záťaží a ochrana životného prostredia.
Špecifický cieľ projektu 5	Zvýšenie kvality prostredia poskytovania výchovno-vzdelávacích služieb.
Špecifický cieľ projektu 6	Zvýšenie kvality úrovne výchovno-vzdelávacieho procesu.

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m ²	0	2009	2 480	2011
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2009	1	2011
	maximálny počet používateľov (kapacita)	počet (osôb)	320	2009	320	2011
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	1	2016
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	250	2016
	počet žiakov základných škôl využívajúcich nové alebo inovované služby	počet	0	2009	210	2016
	počet študentov stredných škôl, ktoré využívajú nové alebo kvalitnejšie služby	počet	0	2009	0	2016
	počet detí v predškolských zariadeniach využívajúcich nové alebo kvalitnejšie služby	počet	0	2009	0	2016

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
dopad	počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0	2009	1	2016
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2009	361 853,87	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	zniženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	100	2009	19,04	2011
		kWh/m ²	407,48	2009	77,6	2011
	zateplená plocha	m ²	0	2009	2 374	2011
	zvýšený inštalovaný výkon zariadenia zodpovedajúci obnoviteľným zdrojom energie	MW	0	2009	0,3	2011
	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	0	2011
dopad	ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	1 528,14	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2009	0	2011
dopad	počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2009	1	2016
	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2009	361 853,87	2016
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2009	1	2016

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2009	1	2011
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2009	361 853,87	2011
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2011
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	361 853,87	2011
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	0	2011
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	0	2011

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A1 – Rekonštrukcia a obstaranie vybavenia	Stavebné práce ⁴	11/2009	04/2011
	Vybavenie ⁵	12/2009	08/2010
Podporné aktivity ⁶			
B - Projektové a inžinierske práce		04/2009	05/2009
D - Externý manažment projektov		07/2009	07/2011
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			07/2011

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity		EUR	355 753,87	0,00	355 753,87		
A 1 - Rekonštrukcia a obstaranie vybavenia		EUR	342 037,33	0,00	342 037,33	717002	
		EUR	342 037,33	0,00	342 037,33	∑ Stavba	
		EUR	11 112,87	0,00	11 112,87	713001	
		EUR	2 603,67	0,00	2 603,67	713002	
		EUR	13 716,54	0,00	13 716,54	∑ vybavenie	
Podporné aktivity		EUR	5 100,00	1 000,00	6 100,00		
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	2 500,00	0,00	2 500,00	716
		SPOLU	EUR	2 500,00	0,00	2 500,00	∑ B
D	Externý manažment projektu	EUR	2 600,00	1 000,00	3 600,00	637005	
Celkovo		EUR	360 853,87	1 000,00	361 853,87		

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).